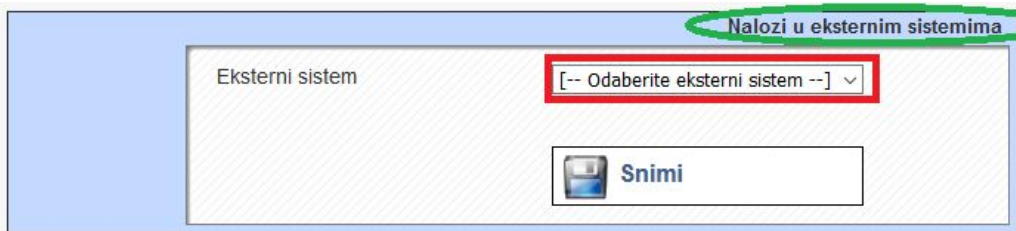


Uputstvo za slanje COVID-19 prijava u Batut

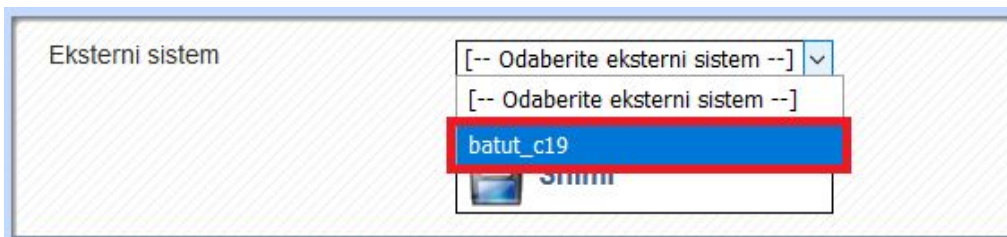
Za potrebe autentifikacije, na stranici za podešavanje konkretnog radnika (slika 1), na samom dnu (slika 2), dodat je odeljak "Nalozi u eksternim sistemima", gde se mogu konfigurisati kredencijali za pristup, koje dobijate od Batuta. Odabere se "**batut_c19**" kao eksterni sistem (slika 3) i popune se korisničko ime i lozinka (slika 4).



Slika 1. Podaci o radniku



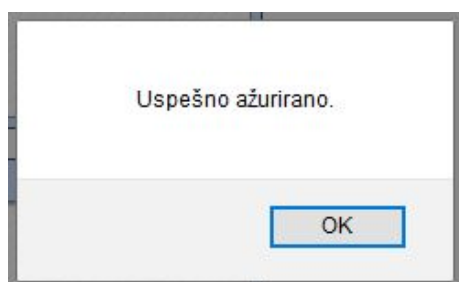
Slika 2. Na dnu strane se bira eksterni sistem



Slika 3. Sistem batut_c19

Slika 4. Popunjavanje kredencijala za Batut

Nakon uspešno unetih kredencijala, pojaviće se poruka o uspešnom ažuriranju (slika 5).



Slika 5. Potvrda uspešnog povezivanja

Na kontaktima COVID pacijenata u odeljku "Eksterno povezivanje" dodat je na dnu novi odeljak "Batut COVID19", odakle se mogu slati individualne prijave slučajeva.

Ovaj odeljak će biti vidljiv ako je kontakt u COVID organizacionoj jedinici ili ima hospitalizaciju u njoj. Ako je kontakt ambulantni (slika 6), šalje se ambulantna prijava (slika 7), ako ima epizodu nege (slika 8) šalje se hospitalizaciona prijava (slika 9), a ako je laboratorijski (slika 10), šalje se laboratorijska prijava (slika 11).

Eksterno povezivanje				
IZIS pregled				
Tip pregleda: Izabrani lekar, bez zakazivanja		Izveštaj: Nalaz: B34.2		
Lekar: Dr. Miroslav Vukobratović		Vrsta pregleda: Kontrolni pregled Vid zdravstvene zaštite: Kurativa		
Vremenski slot: 04.04.2020. 15:28		Dijagnoza: B34.2		
Broj pregleda: 04.04.2020. 15:28		Dodatne dijagnoze:		
Poslat izveštaj: ✓				
Registar - unosi				
Naziv	Vreme kreiranja	Lekar	Externi ID	Akcije
Nalaz	5.8.2020. 15:28	Dr. Miroslav Vukobratović		Pošalji
Batut COVID19				

Slika 6. Slanje ambulantne prijave kroz Eksterno povezivanje

Slanje podataka za COVID 19 u Institut Batut	
Kreiraj	
Organizaciona jedinica*	[-- Odaberite vrednost --]
Opština organizacione jedinice*	[-- Odaberite vrednost --]
Ime i prezime zdravstvenog radnika koji je izvršio prijavu*	Dr. sc. Zdravko Jovanović
Kontakt telefon	011 1234 5678
Datum prijaviivanja*	2020-03-15
Da li je državljanin Republike Srbije*	☒ Da ☐ Ne
JMBG	12345678901234567890
Broj pasoša / Evidencioni broj	12345678901234567890
Ime	Jovanović
Prezime	Zdravko
Zemlja prebivališta	Srbija
Adresa boravišta*	Bulevar Oslobođenja 123, Beograd
Opština boravišta*	[-- Odaberite vrednost --]
Kontakt telefon osobe*	011 1234 5678
Datum rođenja	1980-01-01
Pol*	☒ Muško ☐ Žensko
Zanimanje zdravstveni radnik*	☐ Ne ☒ Da
Zanimanje laboratorijski radnik*	☐ Ne ☒ Da
Zanimanje pripadnik MUP*	☐ Ne ☒ Da
Zanimanje pripadnik vojske RS*	☐ Ne ☒ Da
Zanimanje drugo, navesti	
Da li je putovala van Srbije unutar 14 dana pre početka simptoma?*	☐ Ne ☒ Da
Zemlja #1	[-- Odaberite vrednost --]
Grad #1	
Zemlja #2	[-- Odaberite vrednost --]
Grad #2	
Zemlja #3	[-- Odaberite vrednost --]
Grad #3	
Da li je osoba posetila bilo koju zdravstvenu ustanovu u kojoj se leče pacijenti sa potvrđenom i verovatnom dijagnozom COVID-19, unutar 14 dana pre početka simptoma?*	☐ Ne ☒ Da
Da li je osoba imala blizak kontakt sa sumnjivim, verovatnim ili potvrđenim slučajem koronavirusne infekcije unutar 14 dana do početka simptoma?*	☐ Ne ☒ Da
Mesto gde je ostvaren kontakt u zdravstvenoj ustanovi*	☐ Ne ☒ Da
Mesto gde je ostvaren kontakt na radnom mestu*	☐ Ne ☒ Da
Mesto gde je ostvaren kontakt porodični kontakt*	☐ Ne ☒ Da

Mesto gde je ostvaren kontakt na radnom mestu*	Ne
Mesto gde je ostvaren kontakt porodični kontakt*	Ne
Mesto gde je ostvaren kontakt nepoznato*	Ne
Mesto gde je ostvaren kontakt Drugo, navesti	
Da li je osoba asimptomatski pacijent*	Ne
Datum početka simptoma	
Povišena temperatura/groznica*	Ne
Temperatura (u Celzijusovim stepenima)	
Otežano disanje*	Ne
Bol u mišićima*	Ne
Bol u grudima*	Ne
Bol u stomaku*	Ne
Bol u zglobovima*	Ne
Opšta slabost*	Ne
Kašalj*	Ne
Gušobolja*	Ne
Sekretacija iz nosa*	Ne
Diјareја*	Ne
Mučnina*	Ne
Povraćanje*	Ne
Glavobolja*	Ne
Poremećaj stanja svesti (uznemirenost/konfuzija...)*	Ne
Alergija na lekove*	Ne
Navesti koje lekove	
Drugo/navesti	
Faringealni eksudat*	Ne
Koma*	Ne
Abnormalni auskultatorni nalaz nad plućima*	Ne
Abnormalni nalaz RTG/CT pluća*	Ne
Konjunktivitis*	Ne
Konvulzija*	Ne
Dispneja/tahipneја*	Ne
Abnormalni nalaz u abdomenu*	Ne
Oslor*	Ne
Otok potkolenica*	Ne
Linfadenopatija*	Ne
Trudnoća	[-- Odaberite vrednost --]
Trimestar trudnoće	
Kardiovaskularna bolest, uključujući hipertenziju*	Ne
Diјabetes*	Ne
Bolest jetre*	Ne
Bolest jetre*	Ne
Hronična neurološka ili neuromuskularna bolest*	Ne
Postporodajni period (< 6 meseci)	[-- Odaberite vrednost --]
Imunodeficiјenоја, uključujući HIV infekciju*	Ne
HIV infekcija*	Ne
Bolest bubrega*	Ne
Hronična bolest pluća*	Ne
Aktivno maligno obolјenje*	Ne
Drugo, navesti	
Anamneza	
MKB 10 dijagnoza*	B04.2 - Infekcio coronavirals/infekcioја uzrokovana koronavirusima
Da li je osoba upućena na biohemiјsku analizu krvi*	Ne
Da li je osoba upućena na RTG/CT pluća*	Ne
Da li je osoba upućena na uzimanje biološkog uzorka za testiranje*	Ne
Da li je pacijent upućen na kućnu izolaciju*	Ne
Broј dana kućne izolacije	
Da li je pacijent upućen u COVID triјažni centar/boјnicu*	Ne

[Pošљи](#)
[Odustani](#)

Slika 7. Izgled dokumenta za popunjavanje ambulantne prijave

UNOSI I DOKUMENTI DIJAGNOZE O KONTAKTU **EKSTERNO POVEZIVANJE**

Eksterno povezivanje

Dijagnostički srodne grupe

Procedure

Dijagnoze

M01.4 Arthritis rubellosa GOD ☐

B97.2 Coronavirus ut causa morborum GOD ☒

Medicinska dokumentacija

Registar - unosi

Naziv	Vreme kreiranja	Lekar	Externi ID	Akcije
Vrsta	8.6.2020. 14:10	Admin Administrator		Pošalji

Batut COVID19

Slika 8. Slanje hospitalizacione prijave kroz Eksterno povezivanje

Slanje podataka za COVID 19 u Institut Batut

Kreiraj

Organizaciona jedinica* PZZ - zdravstvena zaštita odraslih/opšta medicina

Organizaciona jedinica* Republika (Boravna oblast)

Ime i prezime zdravstvenog radnika koji je izvršio prijavu* Admin Administrator

Kontakt telefon* 80000

Datum prijaviivanja 06.08.2020

Da li je državljanin Republike Srbije* Da

JMBG 1000000000

Broj pasoša / Evidencioni broj 800000

Ime P. P.

Prezime T. T.

Zemlja prebivališta [-- Odaberite vrednost --]

Adresa boravišta* primatara gopala

Opština boravišta* [-- Odaberite vrednost --]

Kontakt telefon osobe 123456789

Datum rođenja 06.08.2020

Pol* Žensko

Datum prijema* 06.08.2020

MKB 10 dijagnoza* B97.2 - Coronavirus ut causa morborum/Coronavirus kao uzročnik bolesti klasifikovanih u drugim grupama

Da li je pacijent lečen u izolaciji van zdravstvene ustanove* Ne

Trudnoća Ne

Trimestar trudnoća 0

Postporodajni period (< 6 meseci) Ne

Anamneza

Da li je pacijent lečen pre hospitalizacije od COVID19* Ne

Da li je pacijent na terapiji kiseonikom* Ne

Da li je pacijent na mehaničkoj ventilaciji* Ne

Zdravstveno stanje pacijenta u trenutku otpusta sa hospitalizacije [-- Odaberite vrednost --]

Datum otpusta

Da li je pacijent upućen na kućnu izolaciju* Ne

Broj dana kućne izolacije

Pošalji Odustani

Slika 9. Izgled dokumenta za popunjavanje hospitalizacione prijave

Pacijent Ime i prezime: [ime] JMBG: [jmbg] Godina: [godina] Broj protokola: [broj]

REZULTATI USLUGE DIJAGNOZE O KONTAKTU NAPLATA EKSTERNO POVEZIVANJE

Eksterno povezivanje

Registar - unosi

Batut COVID19

Slika 10. Slanje laboratorijske prijave kroz Eksterno povezivanje

Slanje podataka za COVID 19 u Institut Batut

Kreiraj

Organizaciona jedinica* PZZ - zdravstvena zaštita odraslih/opšta medicina

Opština organizacione jedinice* [opština]

Da li je državljanin Republike Srbije* Da

JMBG [jmbg]

Broj pasoša / evidencioni_broj [broj]

Ime [ime]

Prezime [prezime]

Zemlja prebivališta [zemlja]

Adresa boravišta* BEOGRAD (VOŽDOVAC)

Opština boravišta* [opština]

Mobilni telefon osobe* [telefon]

Mejl adresa lica koje se testira na Covid19* [mejl]

Datum rođenja [datum]

Pol* Žensko

Vrsta uzorka* Krv

Vrsta testa* RT PCR

Datum uzorkovanja* 06.08.2020

Ime i prezime zdravstvenog radnika koji je uzorkovao materijal* Administrator Admin

Kontakt telefon osobe koja je uzorkovala materijal* [telefon]

Mesto uzorkovanja* [mesto]

Datum slanja uzorka* 06.08.2020

Laboratorija koja vrši testiranje* Vatreno oko Beograd

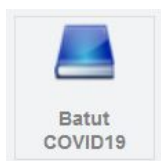
Razlog testiranja* Grupni zahtev zaposlenih u pravnom subjektu

Šifra uzorka* [šifra]

Pošalji Odustani

Slika 11. Izgled dokumenta za popunjavanje laboratorijske prijave

Na meniju glavne strane je dodato polje “Batut COVID19”, odakle se mogu slati zbirne prijave (slika 12). Mogućnost pristupa polju imaće svako ko ima aplikativno pravo **izvoza statističkih podataka** ili ulogu **administratora**



Slika 12. Polje za pristup slanju zbirnih prijava u Batut

Na novoj stranici nalazi se prikaz kalendara sa danima za slanje prijava (slika 13).

Slanje zbirnih podataka

Parametri:

Mesec: 08 Godina: 2020

1 Pošalji	2 Pošalji	3 Pošalji	4 Pošalji	5 Pošalji	6 Pošalji	7 Pošalji
8 Pošalji	9 Pošalji	10 Pošalji	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Slika 13. Slanje zbirnih prijava po danu

Klikom na neki od dana, na dugme “Pošalji”, otvoriće se nova stranica sa obaveznim stavkama koje je potrebno popuniti (slika 14).

Slanje podataka za COVID 19 u Institut Batut

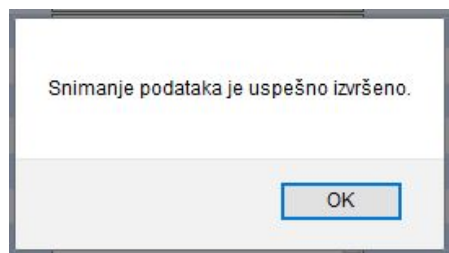
Kreiraj

Organizaciona jedinica*	[-- Odaberite vrednost --]
Opština organizacione jedinice*	[-- Odaberite vrednost --]
Datum prijavljivanja	09.08.2020.
Broj prvih pregleda COVID pacijenata*	
Broj kontrolnih pregleda COVID pacijenata*	
Broj testiranih COVID pacijenata*	
Broj pozitivnih COVID pacijenata*	
Broj novih hospitalizovanih COVID pacijenata*	
Ukupan broj hospitalizovanih COVID pacijenata*	
Ukupan broj postelja namenjenih COVID pacijentima*	
Ukupan broj raspoloživih postelja za COVID pacijente*	
Broj COVID pacijenata na respiratoru*	
Ukupan broj raspoloživih respiratora za COVID pacijente*	

Pošalji Odustani

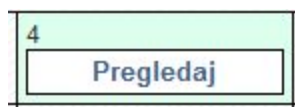
Slika 14. Slanje podataka

Nakon odabira dugmeta "Pošalji", pojaviće se poruka sa potvrdom o uspešnom snimanju podataka (slika 15).



Slika 15. Uspešno snimanje podataka

Za već poslate prijave predviđena je mogućnost pregleda, ispravke i brisanja, klikom na polje "Pregledaj" (slika 16).



Slika 16. Pregled poslatog zbirnog izveštaja

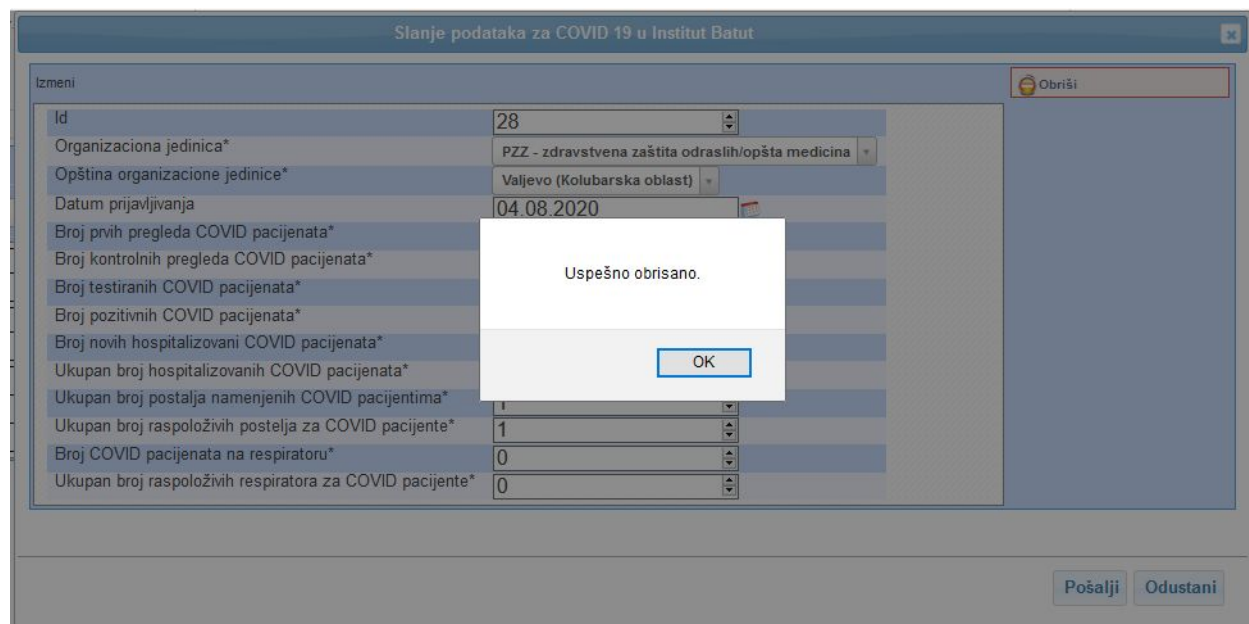
Otvoriće se prozor sa prikazom podataka, gde je moguće uneti ispravku direktno u polja, a zatim klikom na "Pošalji" poslaće se novi podaci (slika 17).

A screenshot of a web application window titled "Slanje podataka za COVID 19 u Institut Batut". The window has a blue header bar. Below the header, there is a section labeled "Izmeni" with a list of input fields for COVID-19 data. The fields include "Id" (28), "Organizaciona jedinica*" (PZZ - zdravstvena zaštita odraslih/opšta medicina), "Opština organizacione jedinice*" (Valjevo (Kolubarska oblast)), "Datum prijavljivanja" (04.08.2020), and several other fields for patient counts. A red circle highlights an "Obriši" button with a trash icon in the top right corner. At the bottom right, there are two buttons: "Pošalji" (circled in blue) and "Odustani".

Slanje podataka za COVID 19 u Institut Batut	
Izmeni	
Id	28
Organizaciona jedinica*	PZZ - zdravstvena zaštita odraslih/opšta medicina
Opština organizacione jedinice*	Valjevo (Kolubarska oblast)
Datum prijavljivanja	04.08.2020
Broj prvih pregleda COVID pacijenata*	33
Broj kontrolnih pregleda COVID pacijenata*	0
Broj testiranih COVID pacijenata*	1
Broj pozitivnih COVID pacijenata*	0
Broj novih hospitalizovani COVID pacijenata*	0
Ukupan broj hospitalizovanih COVID pacijenata*	0
Ukupan broj postelja namenjenih COVID pacijentima*	1
Ukupan broj raspoloživih postelja za COVID pacijente*	1
Broj COVID pacijenata na respiratoru*	0
Ukupan broj raspoloživih respiratora za COVID pacijente*	0

Slika 17. Izmena, pregled i brisanje podataka

U slučaju kada se briše grupna prijava, klikom na dugme “Obriši” u gornjem desnom uglu, pojaviće se poruka o uspešnom brisanju podataka (slika 18)



Slika 18. Potvrda o uspešnom brisanju podataka

<https://portal-covid19-sjzrs.batut.org.rs>

Na ovom portalu možete da se prijavite (sa istim onim kredencijalima koji su podešeni na radniku za **batut_c19** na početku uputstva) i proverite šta je uneto od podataka.